SURINAAMSCHE COURANT.

(No. 71.) DINGSDAG, DEN 9den SEPTEMBER. (Ao. 1828.)

PARAMARIBO.

PUBLICATIE.

De Gouverneur Generaal in Rade.

Allen die deze zullen zien of hooren lezen, *Salut!* doet te weten:

Alzoo in aanmerking is genomen, dat door een aantal lieden die niet lezen of schrijven kunnen, onderhandsche acten of instrumenten worden gepasseerd, alsmede Rekesten en Memorien aan de onderscheidene autoriteiten ingediend, eenigling voorzien van een kruisje of merk, in plaats van handteekening, zonder dat er van de deugdelijkheid van zoodanige acten, instrumenten, Rekesten of Memorien voldoende blijkt, ja zelfs zonder dat er genoegzame zekerheid is, of zoodanige onderhandsche acten of instrumenten, Rekesten of Memorien, door die genen, die er het kruisje of merk in plaats eener gewone handteekening onder gesteld hebben, genoegzaam begrepen zijn.

Overwegende, dat zulks niet alleen aanleiding tot veelvuldige ongeregeldheden moet geven, maar ook ten nadeele van deze of gene der partijen kan strekken.

Zoo is het, dat Wij voor het vervolg daarin willende voorzien, goedgevonden hebben te bepalen, en vast te stellen, zoo als gedaan wordt bij deze:

§ 1.

Dat met en na den eersten October dezes jaars 1828, geene onderhandsche acten, hoe ook genaamd, van personen die niet lezen of schrijven kunnen, de minste wettigheid, kracht of waarde in regten of daarbuiten zullen hebben; zoo als ook op geene memorien of rekesten, door personen die niet lezen en schrijven kunnen, aan de gevestigde autoriteiten ingediend, eenig regard zal worden geslagen, als alleen dan, wanneer de hierna vermelde voorschriften zullen zijn in acht genomen.

§ 2.

Alle onderhandsche acten en instrumenten, welke die genen die niet lezen of schrijven kunnen, zullen willen aangaan of passeren, alsmede alle memorien en rekesten, welke zoodanige personen aan de onderscheidene gevestigde autoriteiten zullen willen indienen, zullen door eenen der Gezworen Klerken aan partijen moeten worden voorgelezen, of, wanneer zulks noodig zijn mogt, door eenen Gezworen Translateur in zijne tegenwoordigheid aan de belanggebbenden worden getranslateerd, en de merkteeken daarop in zijne tegenwoordigheid worden ter neder gesteld, waarvan de Gezworen Klerk, alsmede de Gezworen Translateur, wanneer zijne diensten noodig geweest zijn, door hunne naamteekening [illegible] doen blijken.

§ 3.

Die gene welke bij het passeren of onderteekenen van bovenvermelde onderhandsche acten en instrumenten of rekesten en memorien eenen Gezworen Translateur mogten benoodigd hebben, zullen gehouden zijn denzelven ten hunnen eigen koste aanteschaffen.

§ 4.

De Gezworen Klerken zullen voor elk Certificaat genieten *Een Gulden*; met uitzondering der onvermogenden, aan welken zij, mits hun onvermogen door een getuigschrift van het *Gemeente Bestuur* bewezen zij, niets zullen mogen berekenen.

En op dat niemand hiervan eenige onwetenheid voorwende, zal deze op de gebruikelijke wijze worden gepubliceerd, geaffigeerd en in het Gouvernements blad geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergadering, gehouden alhier aan *Paramaribo*, den 28sten Augustus 1828, het vijftiende jaar van Zijner Majesteits regering.

CANTZLAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouverneur Generaal in Rade.

De Algemeene Secretaris.

Bij ongesteldheid van denzelven

De Raad Commissaris voor de Inlandsche Bevolking enz.

G. A. VAN DER MEER.

Gepubliceerd en geaffigeerd [illegible] den 28 daaraanvolgende

G. A. VAN DER MEER.

PUBLICATIE.

De Gouverneur Generaal in Rade,

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, *Salut!* doet te weten:

Alzoo in aanmerking is genomen dat het tot heden binnen de Kolonie *Suriname* gebruikelijk is geweest, om goederen te verloten met voorkennis en toestemming van het gewezen Officie Fiscaal, waarvan aan den Lande niet meer dan het Zegelregt wierd voldaan.

Overwegende dat het verloten van goederen moet gelijk gesteld worden met eene publieke wijze van overgang van eigendom.

Overwegende verder, dat, bij publieke verkoop van goederen onderscheidene regten ten behoeve van den Lande moeten worden betaald.

Overwegende eindelijk dat, ook zonder deze redenen voor het belang van de Koloniale Kas, er nog anderen in het belang van het algemeen bestaan, dewelke niet minder in aanmerking moeten komen, en wel voornamelijk, dat de verlotingen van goederen onder een meer bepaald toezigt behooren te worden gesteld, tot voorkoming van alle ongeregeldheden die daaromtrent zouden kunnen plaats hebben.

Zoo is het, dat Wij hebben goedgevonden en besloten te bepalen, zoo als bepaald wordt bij deze:

§ 1.

Er zal binnen de Kolonie *Suriname* geene verloting van goederen mogen geschieden, dan na dat daartoe alvorens de toestemming van den Gouverneur Generaal zal zijn verzocht en verkregen.

§ 2.

Bij het indienen van zoodanig verzoekschrift zullen daarbij moeten worden overgelegd, twee eensluidende lijsten, door den verzoeker, alsmede door den Commissaris van Policie voor gezien, geteekend, op welke lijsten zullen moeten vermeld staan het getal der Loten, gelijk ook de de prijs van ieder Lot; zullende in het verzoekschrift worden te kennen gegeven aan wien de goederen toebehooren en bij aldien dezelve het eigendom van den verzoeker niet zijn, als dan met overlegging van een bewijs van den Eigenaar, dat de verzoeker tot de verloting daarvan gemagtigd is geworden.

§ 3.

Van de volle waarde waarvoor de goederen verloot worden, zal ten [illegible] van den Lande betaald worden eene [illegible]lasting in maniere als volgt; te [illegible]

1. Van onroerende goederen [illegible] cent, het Zegel, Transportregt [illegible] kosten hieronder niet begrepen, welke op de gebruikelijke wijze [illegible]daan zullen moeten worden.

2. Van roerende goederen in een per cent, zonder meer.

§ 4.

De verloter zal verpligt zijn, om ten behoeve en ten genoegen van den [illegible]meenen Ontvanger borg te stellen voor voldoening der hier voren vermelde [illegible]lasting, dewelke door hem, binnen [illegible] tijd van acht dagen na dat de verl[illegible] zal hebben plaats gehad, zal moeten [illegible]den betaald ten Kantore van den A[illegible] naar voornoemd.

§ 5.

Geene verloting zal mogen plaats [illegible]ben, dan na dat de plaats en de [illegible] waar en wanneer zulks gebeuren [illegible] twee maal vier en twintig uren te[illegible]ren aan den Commissaris van P[illegible] zal zijn bekend gemaakt; en in [illegible]woordigheid van denzelven, ofte wel den Luitenant van Policie, daartoe [illegible] hem Commissaris van Policie geaut[illegible]seerd; het al op verbeurte eener [illegible] ten bedrage van de verschuldigde [illegible]lasting, waarvan de helfte zal stre[illegible] ten behoeve van den Lande, en wederhelfte ten behoeve van den [illegible]missaris van Policie.

En op dat niemand hiervan eenige [illegible]wetenheid voorwende, zal deze op [illegible] gebruikelijke wijze worden gepublice[illegible] geaffigeerd en in het Gouvernements [illegible] geinsereerd.

Aldus gearresteerd in de Raadsvergad[illegible] gehouden alhier aan *Paramaribo* den [illegible] Augustus 1828, het vijftiende jaar [illegible] Zijner Majesteits regering.

CANTZ'LAAR.

Ter Ordonnantie van den Gouve[illegible] Generaal in Rade.

De Algemeene Secretaris.

Bij ongesteldheid van denzel[illegible]

De Raad Commissaris voor de [illegible] Bevolking enz.

G. A. VAN DER MEE.

Gepubliceerd en geaffigeerd aan *Paramaribo* den 28 Augustus 1828.

G. A. VAN DER MEE.

Paramaribo den 12 September 1828.

DOOR Zijne Excellentie den Heere Schout bij Nacht Gouverneur Generaal, is bij Schutterij Order dd. 22 Augustus ll. benoemd en aangesteld tot Eerste Luitenant bij de Schutterij alhier de 2e Luitenant, bij voormelde Schutterij P. R. SPILLENAAR.

De 1ste Luit. Adjudant bij Z. E. [illegible] Excellentie, voornoemd.

R. H. ESSER.

ZEE-TYDING.

BINNENGEKOMEN.

De Noord Am. Brik *Olive* Kapt. KINSMAN, van *Boston*.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

Getrokken uit de [illegible]

[illegible]

GEMENGDE BERIGTEN.

DE VOORTGANG DER CIVILISATIE.

Colombus ontdekte Amerika in de nacht van den 11 op den 12 October 1492. Den 18 Augustus voltooide Kapitein *Franklin* de ontdekking dezer nieuwe wereld. Hoe vele menschengeslachten zijn in dit korte tijdsbestek van 335 jaren, 7 maanden en 30 dagen van het tooneel der wereld verdwenen! Hoe vele staatsomwentelingen hebben plaats gehad, en welke veranderingen zijn er bij de volkeren ontstaan! De wereld van onzen tijd is de wereld van *Colombus* niet meer. Op de onbekende zeeën, waar men eene zwarte hand, de hand des Satans, zag zweven, die des nachts de schepen aangreep, en in den afgrond sleepte; in de antarctische gewesten, de woonplaatsen der nacht, der verschrikking en der fabelen; in de [illegible] baren van kaap Horn, en van het stormachtige Voorgebergte, waar de [illegible] van schrik [illegible], [illegible] Geest, die dezelfde kusten bespookt; in alle deze, eertijds zoo [illegible], zeilen thans regelmatig postvaartuigen voor Reizigers en brieven heen en weder. Van de eene bloeijende stad in Amerika noodigt men elkander naar eene andere bloeijende stad in Europa familiaar ten eten; men pakt een weinig goed in en bevindt zich, ter bestemder ure, aan tafel. In plaats van die logge, morsige, vochtige, bedompte en ongure schepen, waarop men van enkel zout vleesch moest leven, en waar het scheurbuik aanhoudend woedde, vinden thans de reizigers nette kamers, met behangsel en tapijten, met lusters en vazen, met mahonihouten meubelen, met spiegels, schilderijen, bloemen, en allerlei gemakken en sieraden voorzien. Op eene zeereis van verscheidene jaren, onder alle hemelsbreedten, komt geen enkel matroos om het leven. En de stormen en orkanen? Daarmede drijft men den spot. [illegible] Er is geen afstand meer. Een [illegible] naar de Zuidpool, keert, wanneer de [illegible] niet aanzienlijk is, naar de Noordpool terug, en doet in weinige maanden tijds de beide einden van den aardbol aan. Voor de deuren van de Koffijhuizen te Londen leest men de advertissementen van de afvaart der paketbooten naar Van Diemensland, op welke degenen, die lust hebben onze tegenvoeters een bezoek te geven, alle mogelijke gemakken aantreffen. Naast deze plakkaten vindt men de aankondiging van het vertrek der Stoomboot van Londen naar Rotterdam. Men haalt zak-wegwijzers, *itinéraires*, *guides de voyageurs*, en allerlei handleidingen voor degenen die een plezierreisje rondom de wereld willen maken. De reis duurt negen of tien maanden, en dikwerf niet zoo lang. In het voorjaar, met het sluiten van den schouwburg, gaat men op reis, legt eens aan op de Kanarische Eilanden, men loopt even binnen te Rio de Janeiro, aan de Philippijnsche Eilanden, in China, Indië, de kaap de Goede Hoop, en eer de jagttijd verloopen is, komt men wederom te huis. De Stoomschepen kennen geene stroomen, noch winden; gemakkelijke rijwegen loopen over de toppen [illegible] ontoegankelijke gebergten. [illegible] verzamelen zich bij de watervallen der Niagara. Zw-

re vrachtwagens, snelle diligences, en ze's stoomri tuigen en stoompaarden, rennen onophoudelijk over de gladde ijzerwegen; en indien Duitschland en Rusland zich met ons Vaderland vereenigden, om eene telegrafische linie van Amsterdam naar den Chineschen Muur op te rigten, zouden wij van onze stad, in een paar dagen, naar Pekin schrijven en antwoord van daar kunnen terug bekomen. Iemand, die met zijn 18de jaar op marsch ging, en dagelijks niet meer dan vier uren gaans aflelde, zoude met zijn 60ste jaar zevenmaal rondom onze armzalige Planeet kunnen wandelen.

ADVERTISSEMENTEN.

Op den 25 Augustus 1828, Overleed alhier in den ouderdom van 73 Jaren 2 Maanden en 9 dagen, de Wel Edel Achtbare Heer JOHAN HENDRIK MENKE, in leven oud Raad in het voormalige Hof van *Civile Justitie* dezer *Kolonie*, van welk Overlijden hiermede aan deszelfs Vrienden en bekenden wordt kennis gegeven.

Paramaribo den 1ste September 1828.

D. G. NEY.
Testamentaire Executeur.

Sedert eenige tijd heeft zich van de Plantagie *Toledo* geabsenteerd, de Neger GEORGE de Engelsche taal magtig zijnde, een ieder wordt gewaarschuwd, denzelven niet optehouden, of Schuilplaats te verleenen, die dezelve teregtbrengt zal het gewone Vanggeld genieten.

Hs. KLINT qq.
M. H. DIEPERING qq.

Aangebragt per de laatste gearrev. Schepen en te bekomen bij den Ondergetekende: caseen Hollandsch Worst en Tongen, Raap, Patent en Lijn Olij, Broodsuiker, fijne Brab: Hoeden, Witlood en andere Verfwaren, Rhijn en roode Wijn, beste Eng. Poorter en Ale, vitten Ne-ver en Schrijfbehoeftens; — alsmede du'plete Kantklare met glazen Stoppen.

C. S. GOVVERTS.

Ten narigt van het geëerd Publiek strekt, dat, niet tegenstaande het overlijden van den Heer F. A. KUHN, het Hospitaal voor zieke Slaven; welk door ZEd. met en benevens den Ondergeteekenden, gehouden werd, onder den naam en Firma van KUHN en COUPYN op denzelfden voet, blijft continueren. — Recomanderende de Ondergeteekende, deze Firma, bij voortduring in de gunst van alle Heeren Planters en Verdere Ingezetenen dezer Kolonieën.

M. M. A. COUPYN. Chir.

Bij behoorlijke Prokuratie dd. 22 dezer, ter Secretarij gepasseerd, zijn de Wel Edele Heeren P. van ESCH, en S. P. FLU, tot mijne Generaale Gemagtigdens aangesteld. — Zullende, de eerste genoemde het Kantoor houden.

Paramaribo den 27 Augustus 1828.

P. MAED.

Tot het waarnemen mijner zaken, heb ik, gevolmagtigd den Wel Edelen Heer P. VAN ESCH.

Etablissement Somerzyld n 27 *Augustus 1828.*

J. R. DE VRIES.

Van de Plant. *Somerszorg* in *Tapoeripa*, zijn weeklijks te bekomen 3 à 400, en van de Plant. *Blokkenbosch* in de *Hoorhelena Kreek* weeklijks 120 bossen boomrijpe Bananen.

Te bevragen ten Kantore van H. KLINT.

Paramaribo den 29 Augustus 1828.

Anijs, Noijeaux en veel meer andere soorten van welgemaakte Liqueuren te koop; en ook nog, Mans, Jongens en Vrouwe Schoenen bij

U. LYONS.

in de *Saramacca Straat* Lit. D. No. 55.

Nieuwe AARDAPPELEN te bekomen bij G. J. LUGARD & Co.

Te Koop een Neger, bekwame Timmerman adres ter dezer *Drukkerij*.

Gedrukt te PARAMARIBO ter Gouvernements Drukkerij van de Erven G. J. FLEMING